

This file is connected with file 1622

1620

**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATIONNAME: MATSUBARA ChonosukeHOME ADDRESS: Po. Box 18 Ucluelet, B. C.REGISTRATION NUMBER 11991 SEX: (M) AGE: 57OCCUPATION: Retired

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: noneMARRIED? YesNAME OF WIFE OR HUSBAND: Yaku^S 3708ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Ucluelet, B. C.NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: NoneADDRESS OF CHILDREN: noneAGE OF CHILDREN: none**STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY** (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION: small parcel of land leased
from A. Hakoda, Ucluelet, B. C. Annual rent \$12.00
Size of lot under lease unknown, 1/2 acre.

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: Four room bungalow, frame
construction.

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are) None

4. TAXES (Amount and where payable) None

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed) none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state) Vacant. Leased on a yearly basis.

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: None
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: None
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: Four room bungalow at Ucluelet, B. C.
2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: House owned and land leased from
A. Hakoda, Ucluelet, B. C.
3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:
Annual basis \$12.00 Paid for 1942.
4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE:
5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid) none

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:
Furnishings of the above four room bungalow including 2 stoves
3 beds complete 5 chairs, 3 tables, 3 cabinets, 2 carpets,
kitchen utensils, etc., 1- 12 ft. skiff stored in above house.
2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS none
3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: none5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS: none6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)
none7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
none8. BANK ACCOUNTS Royal Bank of Canada, Stevenston, B. C. \$18.429. LIFE INSURANCE \$1000 policy Crown Life of Canada, Vancouver Branch
payable to and in possession of his wife.10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS none11. SAFETY DEPOSIT BOX: none**LIABILITIES:**1. PERSONAL DEBTS: none2. TRADE DEBTS: none

REMARKS: _____

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 24th day of March 1942

(Signature)

C. Matrubara

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

DATE Nov. 10/43

Our File No. 1620

Full Name MATSUMURA, Chonosuke
(Surname in Block Letters)

Registration No. 11991

✓
Male - Female
(Check)

Age Mar. 16, 1884

Former Address P.O. Box 18, Ucluelet, B. C.

Date Evacuated May 7, 1942

✓
Naturalized - Canadian-Born - National
(Check)

Present Address Winnipeg City, B. C. 30/1/47 = 1223 Berger St.
8/5/45 = Midway, B.C. Montreal, P.Q.

✓
Married - Single
(Check)

nee
Name of Wife (NOBUSATA) Yaku #11987

Name of Husband -

nee
Name of Mother (MOKICHI) Tani (Dec'd) Name of Father Seishichi (Dec'd)

Names of Children under 16 Eniko (F) 24/8/29

Requested by E.C.T.

Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information Retired

MESSAGE TENURE PROPERTY

Cat. No.

File No. 1620.

Name: Chonosuke MATSUBARA.

Reg. No. 11991.

Address: House No. 11, Hakoda Bay, Ucluelet Inlet, B. C.

Legal Description: Assessed to C. Matsubara as being on Block 7 of District Lot 795, Clayoquot District, Plan 2971, of which the registered owner is Susumu TERASHITA, File 1588.

Classification: 5-room frame Dwelling.

Registered in the name of: SUSUMU TERASHITA.

State of Title (No. 125097-I): Clear.

Sold to: HIS MAJESTY THE KING, IN THE RIGHT OF THE DOMINION OF CANADA.

For: One of 11 properties (Cat. 517-527) sold collectively for \$4,750.00, this account's proportionate share being \$389.65.

As at: June 1st, 1946.

Title (No. 162245-I) covering all eleven Hakoda Bay properties, delivered to new Registered Owner on: September 30th, 1946.

Net proceeds (\$321.33) released to credit of Chonosuke MATSUBARA as per statement in our covering letter of December 30th, 1946.

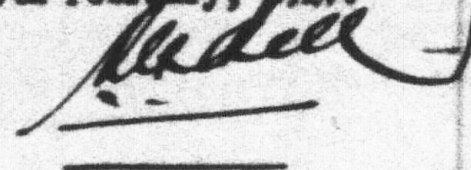
Chattels: None on premises at date of sale.

Insurance: Transferred to Purchaser (May 11/46).

Administration: This property is one of the group constituting the ex Japanese Fishing Village known as Hakoda Bay. Owing to the inaccessible position of the bay, at the entrance of Ucluelet Inlet, Barkley Sound, all the properties remained vacant throughout the period of our administration, except for the house occupied by Custodian caretaker, due to whose presence the properties remained undamaged and made possible the collective sale of all to the Indian Affairs Branch of the Department of Mines & Resources. For complete statement of the distribution of total proceeds of this sale see statement in Property Section of this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

19th February, 1947.



LIABILITIES SUMMARY

File 1620.

Chonosuke MATSUBARA.

Reg. No. 11991.

THERE ARE NO CLAIMS RECORDED IN THIS FILE.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

19th February, 1947.

W. Bell

RGB/P.

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File 1620.

Chonosuke MATSUBARA

Reg. No. 11991.

This 57-year old retired Naturalized-Canadian from Ucluelet, B. C., signed a Custodian "JP" declaration form on the 24th March, 1942. He was evacuated on the 7th May, 1942.

His wife, Yasu, File 3708, signed a Custodian "No Property" card on the 10th April, 1942. She was evacuated on the 11th May, 1942.

Personal Property: See Chattels Schedule (to follow).

Specified Articles: None.

Bills Receivable: None.

Bonds, Shares, etc.: None.

Bank Accounts: A balance of \$18.42 declared to be in an account with the Royal Bank of Canada, Steveston, did not come under the administration of this office.

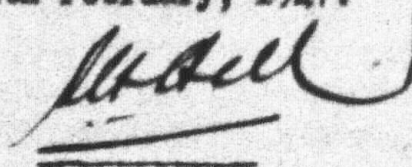
Life Insurance: A cheque for \$120.14 in favour of this policyholder and his wife, Yasu (File 3708), the beneficiary, representing the Cash Surrender Value of Crown Life Insurance policy (No. 217799) was received from the Company (July 15/43) and re-forwarded to payees on July 19/43.

Funds: There is a credit balance of \$348.35 in this account at the present time.

There is no other personal property interest in this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

24th February, 1947.



RGB/P.

21st May 1942.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Attention Mr. C. L. Drewry.

Dear Sir:

re: Chonosuke Matsubara. Registration No. 11991.
My File No. 41.

In accordance with your instructions I have investigated and taken control of the property recorded on the above man's registration form.

Real Property:

"Four-room bungalow, frame construction."

Personal Property:

"2 stoves, 3 beds - complete, 5 chairs,
3 tables, 3 cabinets, 2 carpets, kitchen utensils,
etc., 1 12-ft. skiff stored in above house."

In connection therewith I have to report as follows:

Location:

This property is located at Hakoda Bay about three miles from the public dock at Ucluelet on the other side of the Inlet close to the entrance, and is accessible only by boat. This is a small Japanese settlement of eleven houses on the waterfront.

Building:

This is a five-room frame house with shingle roof and large shed adjoining, all built on timber uprights. A Jap bath and outside privy are adjacent. Water is piped into the kitchen and the bath. The walls and ceiling are of paper. The house is in fair condition and might realize \$500.00 from a fisherman purchaser.

Personal Property:

Appended hereto is an inventory of the contents of the house which records some differences between the contents as taken by me and declared by the owner. The estimated realizable value of the contents is \$80.00.

Insurance:

No insurance is carried.

Liabilities:

None are recorded.

Recommendations:

As this is an isolated spot I recommend that endeavours be made to get white fishermen to take up residence here. This would afford protection to the properties and bring revenue to the owners. It is adjacent to the fishing grounds. I have made enquiries locally with a view to getting someone to act as caretaker and take one of the better houses rent free, but was not able to contact anyone. I have requested Mr. Ronald Matterson - the agent appointed by the Japanese - to continue looking for someone, and I have seen the Commanding Officer of the air base, who is giving instructions to the men on the guard boat which anchors off the Bay, to keep a watchful eye on the place. Constable Howell is also advised to keep it in mind.

I further recommend that if no one can be secured to act as caretaker and if the land is not sold, that the personal effects be removed to a place of safety. With the summer coming on and the danger of fire from visits of curious and careless people, there is a possibility of the settlement being wiped out. No insurance would seem possible under present conditions.

Yours faithfully,

H. G. Hinton

HGH:LMB

Enclosure:

CHONOSUKE MATSUBARA

CONTENTS INVENTORIED BY H. G. HINTON

- As Shown on Registration Form -

1 only Kitchen range
1 only Heater
2 only Bed frames
2 only Bed springs
2 only Bed mattresses
3 only Tables
3 only Cabinets
5 only Chairs
1 only Floor covering (kitchen and bedroom)
1 only Skiff (in house)
5 only Aluminum pans
1 only Coffee percolator
1 only Kettle
1 only Fry pan
1 only Galv. halibut head
Linoleum

- Not Shown on Registration Form -

2 only Lamps
1 only No. 102-K Coleman gas lamp
1 only Dresser
1 only Small drawer
1 only Water pump)
1 only Water tap)
1 only 5-gal. oil container
1 only 1-gal. oil container
20 lng. 6" stove pipe chimneys
Sundry tools

ARTICLES DECLARED BUT NOT ON PREMISES

1 Bed frame
1 Bed mattress

OFFICE OF THE CUSTODIAN
12-13-42
SEP 8 1942

3rd September 1942.

1620
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Attention Mr. H. F. Green

Dear Sir:

re Supplementary Report on Chonosuke Matsubara
Registration No. 11991 - My File No. 41

Referring to my supplementary report dated the 14th July 1942, I notified the B. C. Police and supplied them with a list of the missing articles. A recheck at each house in the settlement was apparently made by Constable Howell of the B. C. Police on the 22nd July 1942 in the presence of the wife of the caretaker but so far I have not been advised in respect to any of the missing articles and assume that the articles so reported have not been accounted for.

Yours faithfully,

H. F. Green

DPE:MHK

14th July 1942.

Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Attention Mr. R. P. Alexander.

Dear Sir:

Supplementary Report on Chonosuke Matsubara.
Registration No. 11991.
My File No. 41.

Referring to my report dated 21st May 1942 and to my special letter of 3rd July 1942, the following articles were missing on 12th June 1942 when the caretaker re-checked the contents of House No. 11 with the inventory which I prepared on 12th May 1942:

5 only Chairs
5 only Aluminum Pans
1 only Fry Pan
1 only Galvanized Halibut Head
2 only Lamps
1 only 5-gallon Oil Container
1 only 1-gallon Oil Container
Part Linoleum from kitchen and bedroom
has been removed.

Particulars of the missing articles have been supplied to the B. C. Police.

In addition to my inventory of 12th May 1942, the items listed as Sundry Tools and shown on the registration form included:

1 Axe
1 Mattock
1 Fork
1 Hoe

part of which were found to be on the premises when the caretaker re-checked the contents.

Yours faithfully,

H. G. Hinton

DPE:LMS

THE CUSTODIAN
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
45A CENTRAL CHAMBERS
OTTAWA, CANADA

THE CUSTODIAN
REGULATIONS RESPECTING
TRADING WITH THE ENEMY (1939)
FORM "D"

Ref. No. Crown Life Insurance
From the Company
Date of Discovery.

C
O D
P K
Y

Particulars of Life Insurance Policies and Annuity Contracts on Life of an Enemy

N.B. Separate forms should be used for each policy
or annuity contract for each "enemy."

Policy No.	217,799	Date of Policy (i.e. due date of first regular premium)	September 9, 1937
Life Insured	- Name Matsubara, Chonosuke Born Matsubara, Yaku Address Japan P.O. Box 18, Ucluelet, B.C.	Plan of Policy	Joint 20 Year Endowment
Owner - if third party insurance	Name Address Nil	Sum Assured or Amount of Annuity	\$1,000 (Canadian)
Beneficiaries	- Names Survivor Addresses P.O. Box 18, Ucluelet, B.C. Relationship to Life Insured Husband & Wife	Premium - Amount How Payable Due Dates	\$73.97 (Canadian) Annually 9 September
Record of Current Assignments (other than to company for policy loan)	Nil	Policy Loans (automatic or otherwise)	Nil
- give names and addresses -		Approximate Cash Value, if any, including dividends, after deducting all policy indebtedness	\$146.94 (Canadian)
		Nature of Automatic Non-forfeiture Provision	Premiums advanced until loan exceeds cash value.
		Approximate Cancellation Date under Automatic Non-forfeiture	1945

Special Notes:

A

K

56

TO AIR MAIL

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN

RECEIVED
MAY 20 1942

RECEIVED ALL
CORRESPONDENCE
TO THE
CUSTODIAN'S OFFICE
PLEASE REFER
TO
FILE NO. 19299.
Legal Section.
FXAB/DKL

Victoria Building, 7 O'Connor St.,
Ottawa, Ontario, May 18th, 1942.

Dear Mr. McPherson:

RE: POLICY NO. 217799,
MR. & MRS. MATSUBARA.

162
3708

I enclose herewith copy of a letter dated May 13th and sent to us by the Crown Life Insurance Company together with a copy of Form "D" reporting the above mentioned policy.

The Insurance Company has been advised that this matter was referred to your office, and were requested to forward all communications concerning their contract, directly to you.

Yours truly,



(F.X.A. Biron)
for Assistant Deputy Custodian.

G.W. McPherson, Esq.,
501 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

ENCL.

1670-
COPY

Albernie, B.C.
May 30th, 1942.

C.L. Drewry, Esq.,
Manager, Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

With reference to the correspondence had with you in connection with properties in the names of various Japanese who formerly resided in the vicinity of Ucluelet, I beg to advise you that our annual tour inspection for assessment purposes has just been completed with the result that I am able to give you the information concerning the Japanese in whom you are interested.

I should like to go back to the names of two Japanese mentioned in your letter of April 7th.

1. Mr. Takeo Itani is the owner of a five-room frame house and Mr. Toshio Matsubara (quoted in your letter as Matsuhara) is the owner of a three-room house, both of which are situate on part of Lot 282 and for which they are paying ground rent to Alma Littleton of Ucluelet, B.C.

2. Mr. Chonosuke Matsubara is the owner of a five-room house situate at Hakoda Bay but owing to the fact that there are eleven houses there all of which are grouped on the north side of the plan of subdivision of Lot 795, of which Lots 3 - 13 inclusive are owned by Japanese, and approximately half the lots on the south portion of the subdivision is vacant land although title for same are vested in the names of the various Japanese. From the observation of the property it would seem that while the width of each lot is 106.92 feet there are approximately four houses grouped on one lot, so that Chonosuke Matsubara's house is believed to be situate on Block 5, despite the fact that he actually owns Block 12. Similar discrepancy as to the location of houses in the names of various Japanese do not coincide with

2--C.L. Drewry, May 30th, 1942.

The properties owned by them. I am enclosing herewith statement showing the names of Japanese with their relative ownership of land and houses together with the values.

3. The names of two Japanese mentioned in your letter of the 13th instant, Kamekichi Tsujiuchi and Seichi Nakata, have houses believed to be on property owned by the Banfield Packing Company, the location of their cannery on Parcel "A" of Section 83. In this connection I might say Kamekichi Tsujiuchi has a two-room house in Shimizu Bay and valued at \$500.00. We have no information with regard to the house owned by Seichi Nakata although there are four other houses in addition to that owned by Tsujiuchi near the cannery.

We note that you have written the Albion Cannery Company with respect to the occupation of land by the two Japanese mentioned and for your information I might say that the name of the firm operating the cannery is the Banfield Packing Company with their Head Office at 501 Yorkshire Building, Vancouver, B.C., and the cannery itself is located at Port Albion just across the Ucluelet Inlet from the township of Ucluelet, and Shimizu Bay is the location of houses owned by Japanese, five in all.

We have a list showing the Japanese who are owners of houses at Frasers Bay, Leeches Bay and Spring Cove in addition to Shimizu Bay and Hakoda Bay and if it is your desire that we furnish you with a complete list showing the values of houses and the names of the owners we will gladly send you a copy on request of the same.

Yours truly,

(Signed) W. Harry Boothroyd,
Provincial Assessor.

RB/ET
Encl.

SUBDIVISION OF LOT 795. PLAN 2971

CLAYOGHOT DISTRICT

HAKODA BAY

Owner

Motoichiro Yoshihara
Tsunetaro Oye
Naotsugu Hakoda
Minoru Nasu
Susumu Terashita
Tsuneharu Watanabe
Nobuo Yoshihara
Seiichi Mori
Tokomatsu Tamai
Chonosuke Matsubara
Kiutaro Mochitsuki

Block

3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Owner

Naotsugu Hakoda
Motoichiro Yoshihara
Seiichi Mori
Nobuo Yoshihara
Minoru Nasu
Tsunetaro Oye
Tsuneharu Watanabe
Kiutaro Mochitsuki
Susumu Terashita
Chonosuke Matsubara
Tokomatsu Tamai

House No.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

C O P Y

GEORGE A. TOUCHE & CO.
Chartered Accountants

Bank of Toronto Building
Victoria, B. C.

3rd September 1942

H. F. Green, Esq.,
Manager, Protection Department,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sir:

re: Japanese Properties—Hakoda Bay

Referring to the concluding paragraph of your letter of the 27th ultimo and to your letter of the 20th July 1942—Your File No. 58, I have sent you another supplementary report in connection with Tamai Tokumatsu—My File No. 81, Your File No. 669—in respect to missing articles. Some of the articles previously reported missing have apparently been found.

The whole question of missing articles was referred to the B. C. Police who placed the matter in the hands of the Constable at Ucluelet. The Constable at Ucluelet in the presence of the wife of the caretaker at Hakoda Bay carefully rechecked the contents of each house using the list of articles listed as missing together with the complete inventories. Certain articles which were listed as missing were found to be on the premises.

The individual Japanese reports are as follows:—

<u>My File No.</u>	<u>Name</u>	<u>Your File No.</u>
63	Tsuneharu Watanabe	2294
67	Kiutaro Mochitsuki	457
36	Susumu Terashita	1588
41	Chonosuke Matsubara	1620
29	Naotsugu Hakoda	1478
35	Minoru Nasu	1452
81	Tokumatsu Tamai	669

A reference to my supplementary report dated 3rd September 1942 in each of the above cases will supply the information you have requested in your letter of the 27th of August 1942 above referred to.

Yours faithfully,

(signed) H. G. Hinton

DPE:NRK

Copy for files 2294, 457, 1588, 1620, 1478, 1452, 669

C O P Y

GEORGE A. TOUCHE & CO.
Chartered Accountants

Bank of Toronto Building
Victoria, B. C.

H. F. Green, Esq.,
Manager, Protection Department,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sir:

I have pleasure in sending you herewith in duplicate
the following supplementary reports:--

<u>Name</u>	<u>Registration No.</u>	<u>My File No.</u>
Susumu Terashita	12114	36
Chonosuke Matsubara	11991	41
Tsuneharu Watanabe	12124	63
Kiutaro Mochitsuki	12145	67
Tokumatsu Tamai	12037	81
Minoru Nasu	12157	85
Naotengu Hakoda	12083	29
Risuke Hamada	12150	25

Yours faithfully,

(signed) H. G. Hinton

SHK
Encls. 16

c/c for files 1588, 1620, 2294, 457, 669, 1452, 1478, 1480

File No. 1620

Memo for File

November 20, 1942

Re: MATSUBARA, Chonosuke

This party claims ownership of a four room bungalow built on land leased from A. Hakoda. Owing to its location, this house like the other houses at Hakoda Bay, is unrentable and the Custodian has employed a watchman to look after the buildings.

G. D. Wilson
Administration Department

GDM/CH

G. D. Wilson

SENEGALIZED TERRITORY

Extract from report of Const. D. H. Howell, in charge
Ueluelet Detachment, B. C. Police, dated 23rd March, 1942, re-
specting Japanese at Ueluelet, Fraser Bay, Maitland Island,
Spring Cove, Port Albion, Leeches Bay and Tofino.

REPORT

Re: JAPANESE PROPERTY - Disposal of. Ueluelet and Tofino.

UCLUELET

Harada Bay - 60 acres situated on Section 295, Plan 2971,
Clayoquot Land District, Alberni Assessment District:

Satochihiro, Yoshihara,	5	acres and House -	value	\$1,500.
Watanabe, Tsuneharu,	5	" " " "	"	1,200.
Sachitani, Kintaro,	5	" " " "	"	1,500.
Oro, Tsunetaro (dec'd)	5	" " " "	"	900.
Tsai, Tsunetaro,	5	" " " "	"	900.
Kasu, Minoru,	5	" " " "	"	1,500.
Hori, Katschi,	5	" " " "	"	700.
Yoshikazu, Nobuo,	5	" " " "	"	1,500.
Harada, Naotengu,	5	" " " "	"	1,200.
Terashita, Susun,	5	" " " "	"	1,500.
Katsuhara, Chinosuke	5	" " " "	"	1,000.

Above houses at present vacant, due to being
accessible only by boat. All locked and windows boarded.
Very little property or furnishings left, inventories on
file at this office. Ronald Matterson, Ueluelet, by arrange-
ment with the owners will act as Agent should anyone wish
to rent their property.

NOV 13 1942

Claims
THE
CROWN LIFE INSURANCE CO.

BRANCH OFFICE FOR BRITISH COLUMBIA
ROGERS BLDG. VANCOUVER

BRENTON S. BROWN
PROVINCIAL MANAGER

J. J. KENNY, C.L.U.
SUPERINTENDENT

June 22, 1943

EVACUATION SECTION	
JUN 23 1943	
File No.	1620
Ans.	J. J. Kenny
Referred	Johnson

The Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
501 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sirs:

Re: Policy No. 217,799-Sept.
Chonosuke Matsubara and Yaku
Matsubara-

You previously advised us that our
above numbered policy was the property of your
Department in as much as either one or both of
your policyholders had been declared an "enemy".

We have now received a letter
jointly from the Insureds, from Bridge River
District, Minto City, asking us to submit them
the cash surrender value of their policy.

We would appreciate it if you
would advise us whether we may proceed with this
transaction.

Yours very truly,

W. D. Spanton
W. D. Spanton.
Branch Secretary.

S/OM

1620
3708

28th June, 1943.

The Crown Life Insurance Company,
Rogers Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:-

Re: Policy No. 217,799 - Sept.
Chonosuke MATSUBARA and Yaku
MATSUBARA

We wish to acknowledge receipt of your letter of the
22nd instant.

We have no objection to your making payment of the
Cash Surrender Value of their policy above numbered.

In this instance, however, will you kindly send the
cheque, made payable to your Assureds, to this office.

Yours very truly,

S.M. Gibson,
Insurance Department

SMG:YM

85-144 24

EVACUATION SECTION

Rec'd JUL 2 1943

File No. 7620

Ans. 9 MCA

Bridge ~~Robert R. Fisher~~

Minto Mine, D. C.

June 29, 1943.

Department of the Secretary of State
Office of the Custodian

Dear Sir:

I have received your letter of June 24th in which you have said that Dr. Uchida had lodged with the Custodian the sum of \$75.00. But, I tell you for sure that I had no connection with Dr. Uchida and I haven't seen his face yet. The address which you had sent to us is "Mr. Chonosuke Matsuba" Ours is Mr. Chonosuke Matsuba. The surname is incorrect. I think perhaps you made mistake with other person surnamed Mr. Matsuba, because there are so many persons with some surnames. Therefore I proved that this claim is incorrect.

Yours truly,
Chonosuke Matsubara

1620 & 3708

July 19, 1943.

REGISTERED

Mr. & Mrs. Chonosuke MATSUBARA,
Registration Nos. 11991 & 11987,
Winto City, B. C.

Dear Sir and Madam:

Re: Crown Life Policy #217792

Kindly find attached hereto Crown Life Insurance
cheque in the amount of \$120.14 representing settlement of the
cash surrender value on the above numbered policy.

Yours truly,

S. M. Gibson,
Insurance Department

SMG:JS

Encl.

THE
CROWN LIFE INSURANCE CO.

BRANCH OFFICE FOR BRITISH COLUMBIA
ROGERS BLDG. VANCOUVER

BRENTON S. BROWN
PROVINCIAL MANAGER

J. J. KENNY, C.L.U.
SUPERINTENDENT

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUL 16 1943
Ans.	<i>20137d.</i>
Referred	

July 15, 1943.

Mr. S. M. Gibson,
Insurance Department,
Office of the Custodian,
Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Dear Mr. Gibson: Re: Policy No. 217,799-
 Sept.- MATSUBARA, G. & Y.

As requested in your letter of
June 28th, we are pleased to enclose the
Company's cheque for \$120.14 being payment in
full of all claims under the above numbered
policy.

Yours very truly,

W. D. Spanton
W. D. Spanton.
Branch Secretary.

/OM
Encl.

1586, 669 & 1620.

September 23rd, 1943.

Mr. Susumu TERASHITA,
Registration No. 12114,
Bridge River District,
Hanto Mine, B. C.

Dear Sir:

We are in receipt of your undated letter asking for information regarding your property at Hakoda Bay.

You declared (25/3/1942) ownership of "Block 7 of Lot 795, Clayoquot District, Plan 2971" on which you had erected a 2-story 6-room Dwelling. There appear to be two other buildings on this lot, i.e., "House No. 10" belonging to Chonosuke MATSUBARA (File 1620), and "House No. 11" belonging to Tokumatsu TAMAI (File 669) and if this is correct, we need to know what arrangements exist between you and these house-owners regarding the use of your land. Please advise us.

In spite of it being only 3 miles from Ucluelet, which is now a very busy place with consequent shortage of housing accommodation, Hakoda Bay is so inaccessible it has been impossible to find tenants for any of the houses there.

Outstanding taxes on your property amount to \$10.86 (plus interest from 1st July, 1942) for 1942 and \$20.66 for 1943.

Fire insurance on your building (\$450.00) has been paid to 24/7/1943, the premium being debited to your account, which shows a Debit balance of \$19.00.

Please remit funds to liquidate the above debit balance and pay taxes, i.e.,

\$19.00	Debit balance
10.86	Taxes (1942)
.60	Interest (1/7/1942 - 30/9/1943)
20.66	Taxes (1943)
.23	Interest (1/7/1943 - 30/9/1943).

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RG/P.

NAME MATSUBARA, Chonosuke

REGISTRATION NO. 11991

FILE NO 1620

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on March 10, 1946

Sewing machine

\$ 25.00

*Transferred to file 1389
Morishita, E. Kichi
May 15, 1946
e.g.*

Total

\$ 25.00

Less Expenses: (Auctioneer's Fee: \$2.50
Advertising: 0.97
Moving: 2.85

\$ 6.32

Net Proceeds Credited:

\$ 18.68

Members of Custodian Staff Present. Mr. Harris
Extracted from Auctioneering List No. Steveston 8.

Remarks.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JUN 9 1944
File No.	1620
Ans.	
Referred	<i>[Signature]</i>

Packed

Minto City, B.C.
June 7 1944

Office of Custodian,
506 Royal Bank Building.,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:-

Two months ago, I have applied to the B.C. Security Commission for Custodian release of my sewing machine.

Actual

*Sub declared 20-3-42
not reported by Hinton 20-5-42
not passed by owner when "matted" from
loss returned signed 26-6-42*

*from release, appears left at Pacific Cannery
Storehouse*

One month ago, in connection with above, the B.C. Security Commission informed me that if I send them \$5.00 to cover the packing and freight charges the machine will be immediately sent to me. I have sent \$5.00 upon receipt of the above notice.

This morning, I have been extremely disappointed to be notified by a letter from B.C. Security Commission that my machine, mentioned above, has been sold by your institution. If the other Canadian needs sewing machine, I, the Canadian of Japanese origine, needs sewing machine just as badly.

Tell me, by plain comprehensible language, that where in the world is the reason my machine, for which I have taken proceeding for its Custodian release so long ago, must be taken away and sold for some other peoples benefit.

Nevertheless, if you have already sold my machine send me the money you have obtained by the sale in your earliest convenience.

Yours truly

CM/SF

cc Mr. C. W. Fisher,
B.C. Security Commission.

Chonosuke Matsubara
Chonosuke Matsubara #11991

EVACUATION SECTION	
REC'D	FEB 23 1945
FILE NO.	1620
DATE	26/3
RECEIVED	

Midway, B.C.

February 23, 1945.

The Custodian's Office
Department of the Secretary of State of Canada
Vancouver, B.C.

Dear Sir:-

I thank you for your letter of 1944. My house number is 11 at Nakoda Bay. Please send the right amount as soon as possible.

I thank you.

Yours truly,
C. Matsubara
Reg. No. 11991
File No. 1620

House # 11

Inventory	16-10-42	less some stolen
		less some held by caretaker

February 19th, 1945.

Mr. Chonosuke MATSUBARA,
Reg. No. 11991,
Midway, B. C.

Dear Sir:-

Further to recent correspondence, our auction transactions have now been fully calculated but we are still in doubt as to the exact account to which proceeds should be credited. Our file shows that you lived in House No. 11 at Hakoda Bay and the inventory previously forwarded to you refers to items in this house. Another record, however, shows you to have lived in House No. 10.

Will you please promptly let us know which house at Hakoda Bay you actually lived in and whether any other Japanese shared the premises with you. If you have any recollection of the houses in which other members of the settlement lived, this will also be very helpful.

Yours truly,

H. F. Green
Protection Department

HFG:IF

Ms. H. F. Green.
Protection Dept.

Midway, B.C.

EVACUATION
Rec'd. MAR 31 1945
File No. 1620
Ans.
Referred Green - RRM

Dear Sir:

Your File No. 1620

Received your letter of November 27th /
Regarding to my sewing machine which I've
left at Pacific Coast Cannery, Stinson B.C.

I have corresponded with Mrs. Kanjuro
Minamide now at Louisa, Manitoba and Mr.
Eitichi Morishita now at % N. P. Tracy, Box 84
Calveridge, Alberta.

I've received an answer from Mr. Eitichi
Morishita that he had taken his sewing machine
when he was evacuated to Alberta. But I haven't
heard from Mrs. Kanjuro Minamide.

I think the sewing machine in the name of
Mr. Eitichi Morishita might have been mine.

Will you kindly investigate and let me
know as soon as possible?

Yours truly,

Chonosuke Matsumura

Reg. No. 11991.

P.S. / I also wanted to know about my Duo Therm
oil heater, which you have sold. / See ours 27/3/45

MEMORANDUM

File Nos. 1389
1620

May 28th, 1945.

TO: Miss Charlotte Girard
FROM: Mr. R. B. Mackenzie

RE: Eikichi MORISHITA
Chonosuke MATSURARA

Will you please transfer to Chonosuke MATSURARA,
File No. 1620, from Eikichi MORISHITA, File No. 1389, the pro-
ceeds of Steveston Auction No. 8.

Transferred 29/5/45

ARM:LEM

C. G.

MEMORANDUM

File Nos. 1620
1389

April 20th, 1946.

TO: Miss Charlotte Girard

FROM: Mr. A. B. Mackenzie

RE: Chonosuke MATSUBARA, Reg. No. 11991
Eikichi MORISHITA, Reg. No. 03624

Will you please transfer to Eikichi MORISHITA, File 1389, from Chonosuke MATSUBARA, File 1620, the proceeds derived from sale of sewing machine sold at Steveston Auction #8 on March 10/44.

This sewing machine, declared on file 1001, Mrs. Eikichi MORISHITA, was wrongly transferred on May 29/45. See letter of May 29/45, on File 1389.

Mr. Chonosuke MATSUBARA's machine was credited to Keitaro MATSUBARA on March 10/44, and this transfer has also been made.

RHM:LEM

*Transferred May 15, 1946
e.g.*

RHM

MEMORANDUM

File Nos. 1367
1369
1620

May 18th, 1946.

TO: The File

FROM: Mr. A. B. Buckwalter

RE: Keitaro MATSUBARA
Eikichi MORISHITA
Chonosuke MATSUBARA

Eikichi MORISHITA. File 1369

A sewing machine on inventory list #46 of June 25/42 on File 1369 in the name of E. MORISHITA, which had been removed from the Pacific Coast Cannery House #21, was sold at Steveston auction #6 on March 10/44, and the proceeds credited to the account of E. MORISHITA.

Keitaro MATSUBARA. File 1367

A sewing machine was also sold at Steveston auction #6 in the name of C. MATSUBARA, out of warehouse #1. The proceeds were credited to Keitaro MATSUBARA, File 1367. This man did not declare a sewing machine but his daughter-in-law, Ione MATSUBARA (Mrs. Takeo) did declare one which had already been shipped to her. It thus was apparent that Keitaro MATSUBARA had been credited with a machine which did not belong to him.

Chonosuke MATSUBARA. File 1620

On March 25/44 Chonosuke MATSUBARA sent us a Custodian Release asking for shipment of a sewing machine stored at House #1, Pacific Coast Cannery. This man had declared no machine and his declaration of March 24/42 stated that his chattels were at Valuellet. He now corresponded with both Eikichi MORISHITA and Chonosuke MATSUBARA until we finally got the ownership of the two machines solved which resulted in the following transfers being made:

- (a) May 29/45 - from E. MORISHITA to C. MATSUBARA, proceeds of sewing machine sold at Steveston Auction #6, as MORISHITA had written on May 19/45 that he had brought a new machine with him when evacuated. He also stated that he had left behind an old machine. As we had now identified the machine belonging to C. MATSUBARA, we transferred from C. MATSUBARA back to E. MORISHITA on May 15/46 *The machine transferred to C. Matsubara on May 29/45*
- (b) From Keitaro MATSUBARA to Chonosuke MATSUBARA - proceeds of sewing machine sold at Steveston auction #6 on March 10/44.

RE: LHM

R.B.M.

SUMMARY OF REAL PROPERTY OR INTEREST THEREIN:

OWNED BY Chonosuke MATSUHARA

REG. NO. 11991

(1) Nature of Interest:

~~Explanatory~~: Certificate of Title or unregistered Deed held by Naotsugu HAKODA (File 1478),
~~Explanatory~~ (joint or in common)

~~Explanatory~~ A 5-room House and Outhouses are on land believed to belong to
Naotsugu HAKODA, and leased from him under verbal agreement, but assessed to
Sumiko TERASHITA (File 1588).

(c) Holder of the right to purchase _____ Equity \$ _____

Vendor _____

(d) Holder as Mortgagee _____ Equity \$ _____

Mortgagor _____

(2) Cert. of Title No. _____ In the name of _____

(3) Property address Hakoda Bay, Helmslet, B. C. Mun. Unorganised.(4) Legal description Block 7 of Lot 795, Clayoquot District, Plan 2971.L.R.O. Victoria

(5) Vested in the Custodian _____ Certificate of Encumbrance _____

(6) If Agricultural Lands: Type of Farm _____

Acreage _____

Crops _____

S.S.B. No. _____

(7) ASSESSED VALUE: LAND \$ _____ IMPROVEMENTS \$ 1000.00.

(8) Appraised value if any: Land \$ _____ Improvements \$ _____

(9) Taxes: Current \$ _____ Arrears \$ _____

(10) Water or other rates: Current \$ _____ Arrears \$ _____

(11) Encumbrance: _____ Dated _____ Amount \$ _____ Matures _____

Payments: Prin. \$ _____ Due _____ Bal. owing \$ _____

Int. rate _____ Due _____ Total owing \$ _____ (R.2)

(12) Judgments or other charges _____

(13) Leased or rented to _____ Amount \$ _____

All or part _____ Chattels included _____

Terms Land on which House stands said to be leased (verbally) from NaotsuguHakoda (File 1478) @ \$12.00 per annum. Total owing \$ _____(14) Insurance: Agent Ker & Ker Limited Company London Guarantee & Accident Co.Pol. No. 573746 Amount \$ 5600.00 (pt) premium \$ 163.50 Exp. date July 24/48.

(15) If liquidated: Amt. realized \$ _____ Cash \$ _____ Outstanding \$ _____

(16) Agent Office.Dated this 31st day of July, A.D. 1943

Rec'd. by Accounting Dept.

Compiled by:

A.D. 1943.

OFFICE OF THE
DIRECTOR



CANADA
DEPARTMENT
OF
MINES AND RESOURCES

SEP 27 1946
File No. <i>1630</i>
Referred <i>Referred</i>
INDIAN AFFAIRS BRANCH

27159-26 (W.T.2)

Ottawa, September 21, 1946.

Dear Sir:

We have for acknowledgment receipt of your letter of July 4 requesting payment of an adjustment amounting to \$257.01 on the property known as the Nakoda Japanese Village.

Attached hereto please find Departmental Cheque No. 070303, for \$257.01, in full of the claim mentioned above.

It is presumed that transfer of title can now be completed. Title, insurance policy, and tax receipts should be forwarded by registered mail to the Secretary, Indian Affairs Branch, Department of Mines and Resources, Ottawa.

Yours very truly,

[Signature]
Director.

[Handwritten: F. G. Shears]
F. G. Shears, Esq.,
Director, Office of the Custodian,
Department of the Secretary of State,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

[Handwritten notes:]
C.V. - 517 - 527
9.6.46 - 5232
13706
1478
1452
1588
2294
5181
1532
669
13001
487

1620.

December 30th, 1946.

Mr. Chonosuke MATSUBARA,
Registration No. 11991,
Midway, B. C.

Dear Sir:

Re: Dwelling on Block 7 of Lot 795, Clayoquot District,
Plan 2971.

Final adjustments connected with the collective sale of all
Hakoda Bay properties having been completed, we enclose herewith a state-
ment of the transaction showing the amount accruing to your account to be
as follows:

Your proportionate share of total proceeds - 1000/12850ths of \$5,007.01	\$389.65
Less: Difference between total insurance charges and taxes calculated on the same basis, and those already charged to your account	<u>\$ 68.32</u>
Your share of total proceeds as per sales statement	\$321.33
Less: Disbursements directly connected with sale, as per attached sales statement	<u>Nil</u>
Net proceeds credited to your account as per attached statement of account	\$321.33

Our Accounting Department's statement of your account,
including the above item, shows a balance of \$348.35 standing at your
credit at the present time.

Yours truly,

R. G. Bell,
Office of the Custodian.

RGB/P.
Encl. 2.

c.c. to Dept. of Labour, Japanese Division.

STATEMENT RE SALE OF:

Name: MATSUBARA, Chonosuke. #11991.

Catalogue No: ---

File No: 1620.

Street Address: Hakoda Bay, B. C.

Legal Description: Messuage Tenure.

Date of Sale and Adjustments June 1st, 1946.

Sale Price

\$321.33

~~Bank Estate Agents Commission~~

\$

~~Charge for Station~~

~~Charge for Advertising~~

~~Land Registry Office Commission Fee~~

Encumbrances:

~~Mortgage~~

~~Charge~~

~~Amount of Taxes~~

~~Other Charges~~

Adjustments:

~~Income Tax~~

~~Other~~

~~Other~~

NIL

\$ NIL

Net Proceeds credited to your account

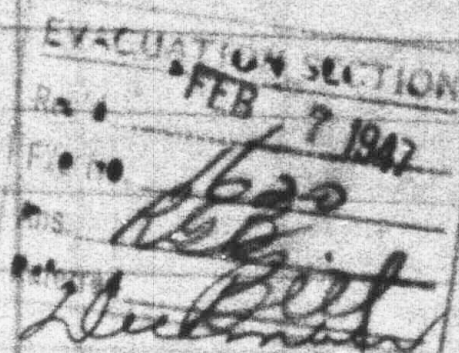
\$ 321.33

Date:..... December 19th, 1946.

Compiled by:..... Mr. Geo. Peters.

1223 Berger St.,
Montreal, P.Q.
Jan. 30, 1947.

Office Of The Custodian
Japanese Evacuation Section
Vancouver, B.C.



Dear Sir:

Thank you for your letter of December 30th which you have addressed to Midway, B.C. Beginning of last August, we moved here. You have written that I have the total of \$348.35 left from the property. Since evacuation, we have been on our own support and for three years I have a stomach trouble can't work. To get myself well, I have spent most of the money we had. Not only for this but many other things which we did it ourselves. This total of money (\$348.35) doesn't worth even half of what we had and lost but since we need money very badly, I will expect you to send me the money soon.

Thanks you.

Yours Truly,
Chonosuke Matsumura
Reg. No. 11991
File No. 1620

✓

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 31 1947
File No.	1620
Ans.	
Retained	Beck

1223 Berger Street,
Montreal, Que.

March 25, 1947.

Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

I thank you for the letter of
February 26th and the cheque
with amount of \$348.35.

I'm sorry I didn't answer
sooner.

Yours truly,
G. Matsubara
File No. 1620
Reg. No. 11991

**PAPERS ON CLAIM FILE NO. 1622,
Toshio MATSUBARA, Reg. No. 12118
acting for Chonosuke MATSUBARA, Reg. No. 11991**

1. Agreement for Sale of Vessel "MUTSU", June 13, 1942.
2. Power of Attorney given Hideo Fukuyama by Toshio Matsubara, March 30/42.
3. June 20/42 - receipt issued by J.V.D.C. on payment of \$690.50 to H. Fukuyama for "MUTSU".
4. Summary Taken from Vessels Records.
5. Supplementary Report on Chonosuke Matsubara, July 14/42 - Harold Hinton.
6. Sept. 3/42 - report from Mr. Hinton re missing articles.
7. Oct. 26/42 - Inventory of Chattels left at Uelueluet signed by C. Matsubara.
8. March 25/44 - Custodian Release Form for Singer Sewing Machine.
9. March 31/44 - B.C. Security Commission approval of shipment.
10. Oct. 17/44 - request for shipment from Chonosuke Matsubara for House #11. -lamp.
11. Oct. 21/44 - our letter advising we could not find lamp for shipment.
12. Oct. 27/44 - letter from Chonosuke Matsubara request for shipment of sewing machine and oil heater.
13. Nov. 2-44 - our letter to Chonosuke Matsubara re disposition of sewing machines, and oil heater.
14. Nov. 10/44 - request for information re Coleman Gas Stove from C. Matsubara, and shipment of another sewing machine like their own.
15. March 27/45 - our letter to Chonosuke Matsubara advising proceeds of sale of goods after deduction of insurance was \$2.18.
16. May 8/45 - letter from Chonosuke Matsubara - disapproval of price, and further request for shipment of a sewing machine.
17. Memo requesting transfer of proceeds of sale of sewing machine, dated April 10/46.
18. Dec. 19/46 - Statement re sale of Hakoda Bay property.
19. Dec. 30/46 - our advice of sale of dwelling, to Chonosuke Matsubara.
20. March 26/42 - J.P. signed by Toshio Matsubara.
21. March 24/42 - J.P. signed by Chonosuke Matsubara.
22. May 21/42 - Harold Hinton's report on Chonosuke Matsubara.
23. Feb. 26/47 - our letter giving a resume of administration to Chonosuke Matsubara.
24. July 25/44 - Auction sheet.
25. March 10/44 - Auction sheet (sewing machine transferr d).
26. Statement of Account as at April 16, 1948.
27. Claim with attached papers - Schedule of Chattels
Power of Attorney
Letter regarding dwelling and chattels.
28. Analysis of Personal Property Claim.
29. Analysis of Claim, April 17/48.

IN ENVELOPE

30. Analysis of Claim, April 17/48 with attached:
 1. Message Tenure Property Summary,
 2. Distribution of Proceeds from sale of Hakoda Bay Properties.
31. Analysis of Personal Property Claim.
32. Memo to File, March 22/45 from Mr. Green re visit to House #11.
33. Chattel Schedule.

File No. 1620
Reg. No. 11991

Chonosake MATSUHARA

<u>Date</u>	<u>Particulars</u>	<u>Debit</u>	<u>Credit</u>	<u>Balance</u>
1942 August 27	Insurance premium	\$ 18.00	\$	
1945 January 30	Proceeds Auction Sale		19.04	
	" " "		1.14	
	" " "		38.84	
October 4	Insurance premium	14.00		
1946 August 13	Credit re sale of property		321.33	
1947 February 27	Cheque to you	348.35		
		<u>\$ 380.35</u>	<u>\$ 380.35</u>	
				<u>NIL</u>

Accounting Department
April 16th, 1948